

Zeitschrift:	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
Herausgeber:	Schweizerischer Hebammenverband
Band:	81 (1983)
Heft:	12
Vorwort:	Chères collègues [...]
Autor:	Grand, Hélène

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Hebamme

Sage-femme suisse

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de l'association suisse
des sages-femmes

Nº 12 Dezember/décembre 1983

Jahresabonnement / Abonnement annuel Fr. 30.-

Nichtmitglieder / Non-membres Fr. 39.-

Einzelnummer / Numéro séparé Fr. 4.-

(Ausland zusätzlich Porto / l'étranger port en sus)

Redaktion und Sekretariat / Rédaction et secrétariat
Margrit Fels, Flurstrasse 26,
3000 Bern 22

031 42 63 40

Responsable de la partie française
Hélène Grand-Greub, Yverdon

024 21 11 268

Kassierin / Caissière
Renée Kauer-Guignard,

Mühlhäuserstrasse 34, 4056 Basel

061 43 83 72

Stellenvermittlung / Bureau de placement
Dora Bolz, Breitenweg 7, 3604 Thun

033 36 15 29

Druck / Impression
Paul Haupt AG, Falkenplatz 11, 3001 Bern

Inseratenverwaltung / Administration des annonces
Künzler-Bachmann AG, Geltenwilenstrasse 8a,

9001 St. Gallen

071 23 55 55

Inhalt / Sommaire

- 1 Editorial
- 3 La grossesse nerveuse
- 6 Zeichen des beginnenden Drogenkonsums
- 7 Drogenkonsum in der Schwangerschaft
- 9 Die drogenabhängige Wöchnerin
- 10 Medizinische und psychosoziale Aspekte des körperlichen Entzuges
- 12 Ein Mensch wie du und ich ... oder doch nicht ganz?
2. Teil
- 17 Verbandsnachrichten
Nouvelles de l'Association
- 20 Kurse und Tagungen
Cours et sessions

Fotos

Umschlag und S. 1 Karl Zimmermann
7 Presse-Bild-Poss



Chères collègues,

nous revoici au début du temps de l'Avent, qui, après un mois plein d'activités et de préparatifs divers nous conduira à Noël, fête de la nativité. Dans ce journal cependant vous trouverez un article sur un problème, en quelque sorte inverse, la grossesse nerveuse. La commission du journal a choisi de traiter ce sujet car, bien que rare, il demande toute notre attention et notre compréhension bienveillante pour les femmes qui en développent une. Malheureusement nous sommes bien mal informées à ce sujet et pourtant cette pathologie est assez courante chez certains animaux.

Je profite de cet éditorial pour signaler à votre attention que dès le numéro de janvier de ce journal la publicité sera assurée par l'association et non plus par une agence comme auparavant. Nous sommes donc toutes concernées par la bonne marche financière de notre journal et toute collaboration de collègues, aussi minime soit-elle dans la recherche d'annonces payantes sera la très bienvenue au secrétariat. Les suggestions ou adresses où nous pourrions obtenir de la publicité nous serons également très utiles. Notre journal, notre association, est sous notre responsabilité à toutes, à nous TOUTES donc de nous prendre en charge et de nous entraider. Merci d'avance!

En toute amitié je vous souhaite un joyeux Noël!

Hélène Grand

Agenda 1984 de la femme suisse

Qui a peur de notre corps?

«Le corps dans l'histoire», c'est le thème qu'a choisi l'agenda, qui va vous accompagner tout au long de l'an 1984. Il est vraiment étonnant de voir quelles théories ont été échafaudées sur les femmes au cours des siècles. En voici deux exemples:

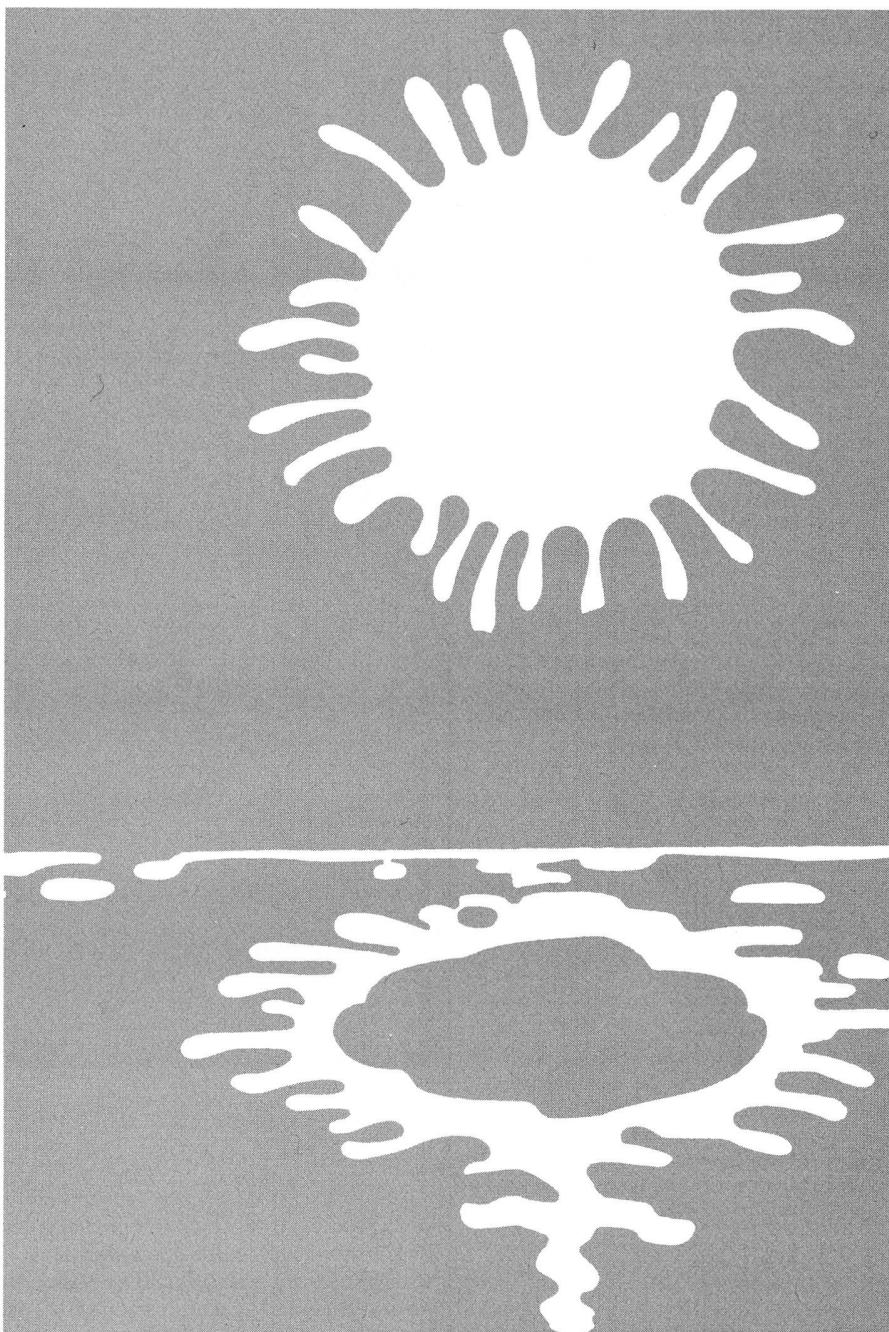
«La femme est un animal entêté et irresponsable ...

Ce qu'elle veut, c'est la liberté complète ou l'anarchie totale!»

... Ainsi hurle Caton l'Ancien du haut de sa tribune à l'adresse des Romaines qui manifestent sur le Forum, indignées par la loi oppienne, qui veut ravir leur or. Elles organisent donc une manif de rue vers 195 av. J.-C. pour conserver leur richesse. A cette époque, bien que soumises en droit à leur mari, elles disposent librement de leur fortune. Privilège, qui ne durera pas toujours!

La nouvelle maladie de la mère: le sentiment de culpabilité chronique

- Le bébé pleure? Tu ne le nourris pas à la demande ...
- Le bébé est nourri à la demande? Tu le gâtes trop ...
- Le petit fait au lit? C'est la suite d'un traumatisme ...
- Le petit ne veut pas manger? Tu l'as gâté ...
- Le petit est constipé? Tu l'as frustré ...
- Le petit mange trop? Tu l'as négligé ...



... coupable ... coupable ... coupable ...

En commandant plusieurs agendas à la fois, vous pouvez faire de jolis cadeaux utiles. Vous soutenez ainsi la cause des femmes.

Couverture plastifiée, reliure à anneaux

souple, pratique; 136 pages dont 82 en papier recyclé; 52 dessins et textes originaux; 3 pages d'adresses utiles de toute la Suisse; 1 répertoire pour les adresses personnelles.

**Prix Fr. 13.50
(Port et emballage compris)**

**Agenda, Case postale 9,
1223 Cologny-Genève**